

## **General Assembly**

Distr. GENERAL

A/40/860 7 November 1985 ENGLISH ORIGINAL: FRENCH

Fortieth session Agenda item 8

ADOPTION OF THE AGENDA AND ORGANIZATION OF WORK

Note verbale dated 6 November 1985 from the Permanent Representative of the Ivory Coast of the United Nations addressed to the Secretary-General

The Permanent Representative of the Republic of the Ivory Coast to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and has the honour to draw his attention to the decision taken by the eighth Congress of the Parti Démocratique de Côte d'Ivoire, held at Abidjan from 9 to 12 October, that henceforth the designation COTE D'IVOIRE, which is the country's proper name, should no longer be considered a geographical term and that the practice of translating it into the different languages should be stopped.

The Permanent Representative of the Ivory Coast is perfectly aware, however, that the immediate implementation of such a decision by the Secretary-General will involve financial implications and practical difficulties for the Organization during this busy period of the General Assembly.

He would therefore be grateful if the Secretary-General would take the necessary steps to make the decision fully effective within the Secretariat of the Organization and also make it applicable to all its related bodies by 1 January 1986.

During the present busy period of the General Assembly and until 1 January 1986, the Permanent Representative of the Ivory Coast would nevertheless be grateful if the Secretary-General would arrange for the words "Côte d'Ivoire" to follow systematically every translation of that name that is made in all official documents.

This also should apply to the inscription on the name-plate attached to the delegation's seat in all the meeting rooms. Each name-plate should henceforth include next to the translation the words: (Côte d'Ivoire).

A/40/860 English Page 2

The Permanent Representative of the Ivory Coast would be grateful if the Secretary-General would circulate the text of this note as an official document of the General Assembly under agenda item 8.